

"DV-730HD"

CAMÉRA VIDÉO HD DANS STYLO À BILLE Mode d'emploi



Votre nouvelle caméra stylo "Pen Cam" ...	5	Remplacer la mine.....	12
Contenu.....	5	Reset (réinitialiser)	12
Accessoire requis	5		
Description du produit	6	Codecs audio et vidéo.....	13
Déballer et charger la batterie.....	7	DivX et XVID	15
Insérer une carte mémoire.....	7	Packs de codecs	15
		Convertisseur de codec.....	16
		Le périphérique USB n'est pas reconnu ...	17
Mise en marche / Utilisation.....	7	Dépannage des périphériques USB	17
Choix du mode de fonctionnement.....	8	Les transferts de données sont lents.	18
Allumer et enregistrer.....	8	L'ordinateur met du temps à démarrer	
Signification des LED de		ou ne démarre plus.....	18
fonctionnement.....	10	Impossible de transférer des données	
Branchement à l'ordinateur.....	10	sur le périphérique USB.....	19
Régler la date et l'heure	11		
Utilisation comme stylo à bille	12		

Consignes importantes	20
Consignes de sécurité.....	20
Consignes sur le traitement des déchets	22
Consignes sur les batteries lithium-polymère	22
Consignes sur le chargement de la batterie	23
Consignes sur l'entretien de la batterie ...	24
Consignes sur les batteries et leur recyclage.....	25
Déclaration de conformité.....	26
Caractéristiques techniques.....	27

Chère cliente, cher client,

Nous vous remercions d'avoir choisi ce stylo caméra. Cette caméra vous permet de faire des vidéos en toute discrétion !

Afin d'utiliser au mieux votre nouveau produit, veuillez lire attentivement ce mode d'emploi et respecter les consignes et astuces suivantes.

Contenu

- Caméra stylo
- Câble de rallonge USB
- Mode d'emploi

Accessoire requis :

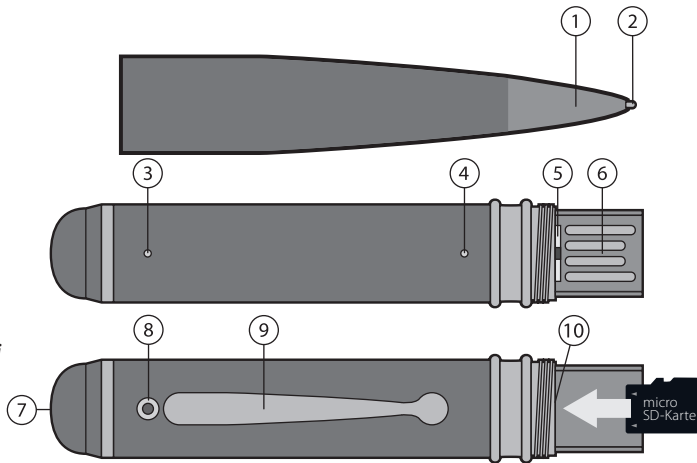
carte MicroSD (disponible séparément sur <https://www.pearl.fr>)

DESCRIPTION DU PRODUIT

1. Pointe rotative
2. Mine de stylo
3. LED de fonctionnement
4. Bouton Reset
5. Sélecteur de mode
6. Port USB
7. Bouton multifonction
8. Lentille de caméra
9. Clip de fixation
10. Fente MicroSD



NOTE : Sur l'appareil, ni le sélecteur ni les boutons ne portent d'inscription.



Déballer et charger la batterie

Déballer avec précaution les éléments de la caméra. Dévissez la caméra en son milieu. Branchez la partie arrière de la caméra soit directement, soit à l'aide du câble de rallonge USB fourni, à un port USB d'un ordinateur allumé ou à un chargeur secteur USB.



NOTE :

Le côté du connecteur USB de la caméra, contenant les contacts, doit être orienté vers la broche à l'intérieur de la prise USB, et le côté noir doit être orienté vers l'extérieur.

Chargez la batterie intégrée au moins 1 heure avant d'utiliser la caméra.

Insérer une carte mémoire

Débranchez la caméra du port USB. Prenez une carte mémoire MicroSD d'une capacité de 16 Go max., et formatez-la au format FAT32.



NOTE :

Pour pouvoir enregistrer une vidéo en HD de façon fluide, veuillez utiliser des cartes mémoire de classe 6 (ou plus).

Lorsque vous insérez une carte mémoire, veillez à ce que ses contacts soient orientés vers le côté noir du connecteur USB. Avec un ongle, insérez la carte sur le support noir jusqu'à ce qu'elle s'enclenche dans la fente MicroSD.

Choix du mode de fonctionnement

Avant d'allumer la „Pen Cam“, sélectionnez le mode de fonctionnement souhaité.

Pour ce faire, placez le sélecteur de mode situé au dessus du connecteur USB dans la position correspondante. Changez la position du sélecteur avec la pointe d'un crayon par exemple. Voir les différents modes de fonctionnement dans le tableau suivant :

Mode	Position du commutateur
Mode Photo et Audio	1 (haut)
Mode Vidéo	2 (bas)



Allumer et enregistrer

Allumez la caméra en appuyant pendant deux secondes sur le bouton multifonction. Les deux LED (bleue et orange) brillent.

Après l'activation, l'enregistrement commence immédiatement dans le mode réglé :

- Mode 1 : Un fichier audio est enregistré. Le début de l'enregistrement est signalé par un double clignotement de la LED orange.
- Mode 2 : Une vidéo est enregistrée. Le début de l'enregistrement est signalé par un double clignotement de la LED bleue.

Pendant l'enregistrement, aucune LED ne brille ! Appuyez brièvement sur le bouton multifonction pour mettre fin à un enregistrement et placer la caméra en mode Veille. En mode Veille, le voyant

LED orange brille en continu.
Pour démarrer un autre enregistrement audio en mode 1, éteignez la caméra en appuyant pour cela pendant deux à trois secondes sur le bouton multifonction, jusqu'à ce que la LED s'éteigne, puis appuyez à nouveau sur le bouton pendant deux secondes pour rallumer l'appareil.

Mode 1 : prendre une photo



NOTE :

Pendant l'enregistrement audio, aucune photo ne peut être prise. Passez d'abord en mode Veille en appuyant brièvement sur le bouton multifonction, et terminez ainsi l'enregistrement

En mode 1, appuyez brièvement sur le bouton multifonction pour prendre une photo. Le voyant LED bleu s'allume brièvement en plus du voyant orange.

Mode 2 : enregistrement vidéo

En mode Veille, appuyez brièvement sur le bouton multifonction. La LED bleue clignote deux fois et l'enregistrement vidéo commence. Pendant l'enregistrement, aucune LED ne brille. Appuyez à nouveau brièvement sur le bouton multifonction pour mettre fin à l'enregistrement et revenir au mode Veille.

Éteindre

Maintenez la touche multifonction appuyée pendant 2 – 3 secondes pour éteindre la caméra.

Signification des LED de fonctionnement

Brille en orange de façon continue	Mode Veille
Clignote une fois en bleu	Une photo est prise.
Clignote deux fois en bleu	L'enregistrement vidéo démarre.
Clignote deux fois en orange	Le son est enregistré

Branchement à l'ordinateur



NOTE :

Branchez la caméra à une interface USB avec port High Power. Le port USB doit fournir au moins 500 mA. Pour pouvoir lire directement des vidéos enregistrées, il vous faut au moins une interface USB 2.0.

Insérez une carte MicroSD dans la caméra. Branchez la caméra éteinte à l'ordinateur soit directement, soit via le câble rallonge USB fourni. Les LED bleue et orange brillent tout d'abord toutes les deux en continu. Au bout d'un moment, la LED orange recommence à clignoter. La caméra est en cours de chargement.

La caméra est automatiquement détectée par le système comme périphérique de stockage amovible et les pilotes correspondants sont installés.

Vous pouvez maintenant accéder aux données contenues dans la mémoire de la caméra comme avec une clé USB classique.

Les vidéos enregistrées peuvent être lues avec un logiciel de lecture vidéo (par ex. Windows Mediaplayer).

Régler la date et l'heure

Le fichier "userconfig.txt" ne doit pas se trouver dans un dossier de la caméra, pour que celle-ci puisse prendre en compte les données d'heure et de date qu'il contient.

- Dévissez le stylo à bille en son milieu, au niveau du raccord fileté.
- Insérez une carte MicroSD dans le stylo.
- Branchez la partie du stylo dans lequel la carte MicroSD est insérée dans un port USB de votre ordinateur.
- Au bout d'un court instant, le stylo à bille est détecté en tant que mémoire de stockage de masse et peut être utilisé en tant que support de données.
- Créez maintenant un nouveau fichier texte nommé "time.txt", dans la mémoire du stylo (le fichier ne doit pas se trouver dans un

sous-dossier).

- Modifiez le fichier texte ainsi créé en saisissant les informations de date et d'heure, comme indiqué ci-après.
- AAAA-MM-JJ HH:MM:SS Y ou AAAA-MM-JJ HH:MM:SS N Y = avec horodatage, N = sans horodatage Exemple : 2016-01-26 10:30:00 Y (avec horodatage) ou : 2016-01-26 10:30:00 N (avec horodatage)
- Terminez votre saisie avec Enregistrer.
- Débranchez le stylo du port USB (en suivant le processus Windows pour le désactiver en toute sécurité).
- Allumez la caméra stylo et effectuez un enregistrement.
- Si vous avez saisi Y derrière la ligne de date et d'heure dans le fichier texte, l'horodatage devrait maintenant s'afficher sur les

enregistrements.

Utilisation comme stylo à bille

Vous pouvez aussi utiliser la caméra comme un stylo classique. Pour ce faire, tournez la pointe de la caméra dans le sens horaire. La mine du stylo sort.

Remplacer la mine

Ouvrez le stylo et retirez la mine avec un petit tournevis cruciforme. Vissez ensuite la nouvelle mine.

Trouvez les mines adaptées sur www.pearl.fr.

Reset (réinitialiser)

Si la caméra ne réagit plus ou si vous voulez simplement revenir aux réglages d'usine, utilisez un trombone de bureau pour appuyer sur le bouton Reset.

Avant de saisir à nouveau la date et l'heure dans le fichier texte, veillez à formater la carte MicroSD insérée, sinon ses données ne seront pas prises en compte.

Pour que votre lecteur média puisse diffuser un fichier, les données contenues doivent être décodées et transmises en signaux audio et vidéo. Il existe des codecs standards utilisés pour les CDs DVDs, Blu-Ray et autres média de stockage. C'est pourquoi ils peuvent être diffusés par presque tous les lecteurs appropriés. Les fichiers vidéo peuvent toutefois être encodés de nombreuses autres façons, en particulier si ils ont été téléchargés sur Internet. Cela signifie que seuls les fichiers décodables peuvent être diffusés par l'appareil de lecture (par ex. ordinateur, lecteur MP3 ou lecteur multimédia).

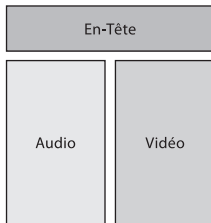
Un fichier vidéo est généralement dans un format conteneur type .avi. Il regroupe les

données audio et vidéo pour par exemple lire un film.

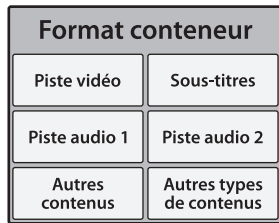


EXEMPLE :

Le codec XviD crée des pistes vidéo MPEG-4-et le codec MP3 des pistes audio MP3. Ces deux codecs peuvent être combinés et regroupés dans un même fichier conteneur (par ex. AVI).



Un fichier conteneur peut également regrouper d'autres informations, telles que plusieurs pistes audio et des sous-titres. Une multitude de codecs peuvent ainsi être regroupés dans un même fichier AVI.



Afin de pouvoir lire correctement le fichier, votre lecteur multimédia doit pouvoir décoder tous les codecs utilisés dans le conteneur. Comme les combinaisons sont presque illimitées, aucun lecteur multimédia ne peut lire la totalité des fichiers conteneurs.

**NOTE :**

Cela signifie qu'il est possible que votre lecteur multimédia ne puisse pas ouvrir un certain fichier AVI car des codecs inconnus ont été utilisés lors de sa création.

DivX et Xvid

Ces deux codecs sont souvent utilisés pour créer des fichiers vidéo MPEG-4. DivX est un codec protégé par Copyright alors que Xvid est une application Open-Source libre de droit. Un lecteur multimédia qui dispose du codec Xvid peut la plupart du temps lire aussi les DivX.

**NOTE :**

Ce lecteur multimédia dispose du codec Xvid. Les fichiers DivX peuvent pas être lus dans tous les cas.

Packs de codecs

L'installation d'un pack de codecs (tel que K-Lite) permet à votre ordinateur de lire une multitude de codecs et de formats conteneurs. Pour un appareil au logiciel préinstallé, il n'est cependant pas possible d'ajouter de nouveaux codecs. Dans ce cas, il est recommandé de d'abord convertir les fichiers vidéo incompatibles sur votre ordinateur (voir ci-dessous).

Convertisseur de codec

Si vous voulez lire un fichier audio ou vidéo composé d'un codec inconnu du lecteur multimédia, vous pouvez les convertir avec un logiciel approprié. De nombreux logiciels de conversion payants ou gratuits sont disponibles sur Internet. Assurez-vous que le logiciel choisi puisse lire le format de fichier et le réenregistrer dans un codec compatible avec le lecteur multimédia (voir „Caractéristiques techniques“). Le lecteur multimédia doit être branché à votre ordinateur pour la conversion.

**NOTE :**

Lorsque vous branchez un périphérique USB sur un hub ou un switch, des incidents peuvent être causés par un de ces éléments. Suivez alors les consignes et astuces suivantes tant pour l'appareil USB lui-même que pour les appareils intermédiaires.

Le périphérique USB n'est pas reconnu

- Vérifiez que votre ordinateur respecte les conditions requises.
- Vérifiez la présence d'un nouveau périphérique dans la liste des lecteurs du **Poste de travail** (XP) ou **Ordinateur** (Vista). Vérifiez alors qu'un nouveau périphérique apparaît dans la liste des **Lecteurs amovibles**.
- Débranchez le périphérique. Redémarrez le système d'exploitation et rebranchez le périphérique.
- Si vous branchez l'appareil sur un hub USB, tentez plutôt un branchement direct sur l'ordinateur.
- Débranchez l'appareil et branchez-le directement à un port USB à l'arrière du PC.
- Si vous utilisez une carte d'extension PCI avec des ports USB supplémentaires, préférez le branchement direct sur un des ports de la carte mère.
- Vérifiez que le port USB utilisé fonctionne bien.
- Vérifiez que les ports USB soient activés dans le BIOS.

- Désactivez la fonction Legacy-USB si votre BIOS le permet.
- Windows passe les périphériques USB connectés en mode économie d'énergie après un long moment d'inactivité. Rebranchez l'appareil ou annulez le mode économie d'énergie. Pour cela, allez dans le **Panneau de configuration** puis **Outils d'administration**. Cliquez sur **Gestion de l'ordinateur** ➔ **Gestionnaire de périphériques** ➔ **Contrôleurs de bus USB**. Choisissez „Gestion de l'alimentation“ et décochez la case du haut.
- Il arrive que Windows XP ne reconnaisse pas les ports USB des cartes mères au chipset AMD 754. Dans ce cas, installez les **Bus Master Drivers** ou renseignez-vous auprès du fabricant de votre ordinateur.

Les transferts de données sont lents.

- Vérifiez que vos ports USB soient à la norme 2.0. Pour les périphériques USB 2.0, il est généralement conseillé d'utiliser les systèmes d'exploitation à jour:
 - Windows XP: Servicepack 1 (ou supérieur)
 - Windows 2000: Servicepack 4 (ou supérieur)
- Vérifiez que vous effectuez un seul transfert à la fois vers un périphérique USB.
- Vérifiez que l'USB 2.0 soit actif dans le BIOS.

L'ordinateur met du temps à démarrer ou ne démarre plus.

- Plus vous avez branché de périphériques USB à l'ordinateur, plus il met de temps à démarrer.

- Branchez les périphériques USB après que l'ordinateur ait démarré.
- Les périphériques USB que vous n'utilisez pas peuvent être débranchés de l'ordinateur.

Impossible de transférer des données sur le périphérique USB.

- Vérifiez la capacité mémoire du périphérique. Supprimez les fichiers inutiles ou faites une sauvegarde sur un autre lecteur.
- Formatez le lecteur au format FAT32.



ATTENTION :

Le formatage du lecteur entraîne une perte irréversible des données qui étaient contenues.

Consignes de sécurité

- Ce mode d'emploi vous permet de vous familiariser avec le fonctionnement du produit. Conservez-le précieusement afin de pouvoir le consulter en cas de besoin.
- Pour connaître les conditions de garantie, veuillez contacter votre revendeur. Veuillez également tenir compte des conditions générales de vente !
- Veillez à utiliser le produit uniquement comme indiqué dans la notice. Une mauvaise utilisation peut endommager le produit ou son environnement.
- Le démontage ou la modification du produit affecte sa sécurité. Attention, risque de blessure !
- Toute modification ou réparation de l'appareil ou de ses accessoires doit être effectuée exclusivement par le fabricant ou par un spécialiste dûment autorisé.
- Veillez à ce que la prise de courant à laquelle est branché l'appareil pour le chargement soit toujours facilement accessible, pour que l'appareil puisse être rapidement débranché en cas d'urgence.
- Manipulez le produit avec précaution. Un coup, un choc, ou une chute, même de faible hauteur, peut l'endommager.
- N'exposez pas le produit à l'humidité ni à une chaleur extrême.
- Ne plongez jamais le produit dans l'eau ni dans aucun autre liquide.

- Respectez la législation locale concernant les libertés individuelles et le droit à l'image. La législation française interdit de filmer, enregistrer ou photographier des personnes à leur insu. Elle requiert également l'autorisation des personnes concernées avant toute utilisation et/ou diffusion d'enregistrements audio, photo ou vidéo. Avant d'installer une caméra de surveillance (notamment une caméra discrète) à votre domicile, si des salariés y travaillent, la loi française actuelle vous oblige à faire une déclaration à la CNIL et à en informer le(s) salarié(s) par écrit. Vous trouverez des informations plus détaillées sur le site de la CNIL (www.cnil.fr).
- Surveillez les enfants pour vous assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Aucune garantie ne pourra être appliquée en cas de mauvaise utilisation.
- Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dégâts matériels ou dommages (physiques ou moraux) dus à une mauvaise utilisation et/ou au non-respect des consignes de sécurité.
- Sous réserve de modification et d'erreur !

**ATTENTION :**

Il est dans votre intérêt de respecter l'aspect privé ainsi que le droit à l'image et à la parole des personnes que vous enregistrez.

Consignes sur le traitement des déchets

Cet appareil électronique ne doit PAS être jeté dans la poubelle de déchets ménagers. Pour l'enlèvement approprié des déchets, veuillez vous adresser aux points de ramassage publics de votre municipalité.

Les détails concernant l'emplacement d'un tel point de ramassage et des éventuelles restrictions de quantité existantes par jour/mois/année, ainsi que sur des frais éventuels de collecte, sont disponibles dans votre municipalité.

Consignes sur les batteries lithium-polymère

Votre produit contient une batterie lithium-polymère haute performance, qui présente une importante capacité de stockage d'énergie et un poids réduit. Ce type de batterie délivre

une tension de sortie quasi constante durant toute la durée de fonctionnement et surpasse ainsi les performances des batteries NiMH classiques.

Les batteries lithium-polymère (également appelées batteries li-po) requièrent une manipulation particulièrement attentive. Cela est vrai aussi bien lors du chargement et du déchargement que lors des autres phases de l'utilisation. C'est pourquoi il est impératif de respecter les consignes de sécurité particulières suivantes. Une mauvaise utilisation peut entraîner explosion, incendie, formation de fumée et risque d'empoisonnement. De plus, le non-respect des consignes d'utilisation et des mises en garde peut également entraîner des pertes de puissance et autres dysfonctionnements.

Consignes sur le chargement de la batterie

- Les batteries lithium-polymère sont très sensibles aux températures extrêmes. N'exposez pas la batterie à des températures dépassant les 40 °C. Si la batterie a chauffé durant le fonctionnement, laissez-la refroidir avant le chargement suivant.
- N'exposez pas la batterie à des contraintes mécaniques. N'exposez pas la batterie à des pressions ou déformations. Évitez de faire tomber, de frapper, de tordre ou de couper la batterie. Ceci pourrait endommager l'intérieur de la batterie.
- Le chargement doit être effectué par et sous la surveillance d'un adulte. Surveillez la batterie lors du chargement et contrôlez régulièrement sa température. Une batterie endommagée risque de gonfler et de chauffer fortement.

- Interrompez immédiatement le chargement en cas de surchauffe. Une batterie qui chauffe fortement ou se déforme au cours du chargement est défectueuse. Cessez immédiatement de l'utiliser. Une batterie défectueuse doit être remplacée, après l'avoir laissée refroidir.
- Pour le chargement de la batterie, respectez obligatoirement la bonne polarité du connecteur. Une polarité inversée, un mauvais branchement du connecteur de chargement, ou un chargeur inadapté créent un risque de court-circuit et d'explosion !
- Utilisez **UNIQUEMENT** le chargeur fourni !
- Les batteries lithium-polymère ne doivent jamais être complètement déchargées. Un déchargement total pourrait détruire la batterie.

- Respectez toujours les indications de temps de charge maximal précisées dans le mode d'emploi !
- Si vous pensez ne pas utiliser la batterie durant une longue période, nous vous recommandons de la laisser chargée à environ 30 % de sa capacité. Ne stockez pas la batterie en l'exposant aux rayons directs du soleil. La température idéale se situe entre 10 et 20 °C.
- Pour le recyclage des batteries lithium-polymère, respectez les instructions légales de recyclage concernant les appareils électroniques, piles et batteries.

Consignes sur l'entretien de la batterie

- Ne rechargez la batterie complètement que juste avant l'utilisation. Si la batterie est chaude, laissez-la toujours refroidir avant de la charger. Les batteries lithium-polymère sont sensibles au déchargement profond (moins de 20 % de leur capacité), ce qui, tout comme le stockage en état de déchargement, diminue leur durée de vie.
- Stockez les batteries dans un endroit frais, mais pas à une température inférieure à 0 °C. La température de stockage idéale se situe entre 10 et 20 °C. Pour un stockage prolongé (pendant tout l'hiver par exemple), il est préférable de ne pas recharger la batterie complètement. Les batteries partiellement chargées (30 à 50 %) conservent le mieux leur capacité malgré un stockage prolongé.

Consignes sur les batteries et leur recyclage

Les batteries/piles usagées ne doivent **PAS** être jetées dans la poubelle ordinaire. La législation oblige aujourd'hui chaque consommateur à jeter les piles/batteries usagées dans les poubelles spécialement prévues à cet effet. Vous pouvez déposer vos batteries/piles dans les déchetteries municipales et dans les lieux où elles sont vendues.

- Maintenez les batteries/piles hors de portée des enfants.
- Les batteries/piles dont s'échappe du liquide sont dangereuses. Ne les manipulez pas sans gants adaptés.
- N'essayez pas d'ouvrir les batteries/piles. Ne les jetez pas au feu.
- Ne plongez jamais les batteries/piles dans des liquides tels que l'eau, l'eau de mer ou

des boissons. Évitez tout contact avec des produits liquides, quel que soit leur type.

- Retirez la batterie de l'appareil si vous ne comptez pas l'utiliser pendant un long moment.

Déclaration de conformité

La société PEARL.GmbH déclare ce produit PX-8211 conforme aux directives actuelles suivantes du Parlement Européen : 2011/65/UE, relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques, et 2014/30/UE, concernant la compatibilité électromagnétique



Service Qualité
Dipl. Ing. (FH) Andreas Kurtasz

La déclaration de conformité complète du produit est disponible en téléchargement à l'adresse <https://www.pearl.fr/support/notices> ou sur simple demande par courriel à qualite@pearl.fr.



Caractéristiques techniques

Système requis	Windows 2000/XP/Vista/7
Résolution vidéo	1280 × 720 px
Résolution photo	1600 × 1200 px
Enregistrement	AVI à 30 ips
Mémoire	Carte MicroSD jusqu'à 16 Go
Poids	40 g
Dimensions	145 × 15 × 20 mm
Format vidéo	AVI
Format photo	JPEG
Batterie lithium-polymère	Chargement : env. 1 h Alimentation : USB Tension max. : 4,2 V

Importé par :

PEARL.GmbH | PEARL-Straße 1-3 | D-79426 Buggingen
Service commercial PEARL France : 0033 (0) 3 88 58 02 02

© REV8 / 16.10.2019 – EB/MB//FR/BS//MF